



### Załącznik nr 1 do umowy

## Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez Biuro Podróży Vogue Travel Przyjemską, Zdrojewska Spółka Jawna obowiązujące od dnia 01.07.2020

### I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Przed zawarciem Umowy o udział w imprezie turystycznej organizowanej przez Biuro Podróży Vogue Travel Przyjemską, Zdrojewska Spółka Jawna (zwane dalej: Organizatorem) Podróżny zobowiązany jest do zapoznania się z Warunkami uczestnictwa, formularzem informacyjnym do umów o udział w imprezie turystycznej oraz programem imprezy i regulaminem dojazdu, które stanowią integralną część Umowy.
2. Organizator oświadcza, iż posiada:
  - Zaświadczenie o wpisie do Rejestru Organizatorów i Pośredników Turystycznych województwa Wielkopolskiego nr 498.
  - Umowę Gwarancji Ubezpieczenia pokrycia kosztów powrotu Klientów do kraju, w przypadku, gdy Ubezpieczający wbrew obowiązkowi nie zapewnia tego powrotu oraz pokrycia zwrotu wpłat wniesionych przez Klientów za imprezę turystyczną. Upoważnienie do dysponowania środkami z w/w gwarancji ubezpieczeniowej Organizatora posiada Gwarant, AXA Ubezpieczenia TUiR S.A. W niniejszej sytuacji uruchomiona zostaje procedura składania wniosku i ubiegania się o zwrot kosztów za imprezę turystyczną od Gwaranta - AXA Ubezpieczenia TUiR S.A. działającego w porozumieniu z Beneficjentem - Marszałek Województwa Wielkopolskiego.
3. Organizator przed zawarciem umowy o udział w imprezie turystycznej dostarcza Podróżnemu wszystkie niezbędne informacje o planowanym czasie wyjazdu i powrotu.

### II. ZAWARCIE UMOWY I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Informacje zamieszczone na stronie internetowej Organizatora oraz inne informacje przekazane Podróżnemu przed złożeniem przez niego Organizatorowi oferty zawarcia umowy stanowią jedynie zaproszenie do zawarcia umowy w rozumieniu art. 71 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t. jedn. Dz.U. z 2017 r., poz. 459 ze zm.), chyba że co innego wynika wyraźnie z ich treści.
2. Do zawarcia umowy dochodzi w drodze złożenia oferty przez Podróżnego i jej przyjęcia przez Organizatora. W przypadku zawarcia umowy drogą elektroniczną, do zawarcia umowy dochodzi z uwzględnieniem Regulaminu świadczenia usług drogą elektroniczną przez Organizatora.
3. Za osoby niepełnoletnie umowę podpisują ich przedstawiciele ustawowi (umowa jest zawierana na rzecz osób niepełnoletnich).
4. Uczestnikami imprezy są wszystkie osoby objęte zgłoszeniem. Zgłaszający jest to osoba, która w imieniu swoim lub zgłaszanych przez nią Uczestników zawiera Umowę.
5. Zamówienie zbiorowe podpisują osoby do tego upoważnione.
6. Podróżny zobowiązuje się do dokonania wpłat w ustalonych przez Organizatora terminach i wysokościach, nie później niż 30 dni przed rozpoczęciem imprezy. W przypadku zawarcia umowy w terminie krótszym niż 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy wymagana jest jednorazowa wpłata pełnej ceny.
7. Miejscem wpłaty jest ustalony w umowie rachunek bankowy Organizatora. Za datę zapłaty przyjmuje się dzień wpływu środków na konto Organizatora, zaksięgowanych w godzinach pracy biura.
  - Po zawarciu umowy Podróżnemu nie przysługują żadne rabaty i promocje oferowane w późniejszym terminie.
  - W przypadku niedokonania w ustalonym terminie przez Podróżnego na rzecz Organizatora, pełnej wpłaty z tytułu podpisanej przez Podróżnego umowy, Organizator może odstąpić od umowy w formie pisemnej oraz obciążyć Podróżnego kosztami związanymi z odstąpieniem od umowy. Obciążenie następuje na podstawie wyliczenia faktycznie poniesionych kosztów.



### **III. PRZENIESIENIE PRZEZ KLIENTA PRZYSŁUGUJĄCYCH MU UPRAWNIEŃ NA RZECZ OSOBY TRZECIEJ**

1. Podróżny może bez zgody Organizatora przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu umowy o udział w imprezie uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki.
2. Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, o których mowa w pkt. III.1 jest skuteczne wobec Organizatora, jeżeli Podróżny zawiadomi go o tym na trwałym nośniku w rozsądnym terminie. Zawiadomienie złożone nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej uważa się w każdym przypadku za złożone w rozsądnym terminie.
3. Jeżeli przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, o których mowa w pkt. III.1, będzie wiązać się dla Organizatora z dodatkowymi kosztami, żądając ich zapłaty ma on obowiązek wykazać je Podróżnemu. Koszty te muszą być zasadne i nie mogą przekraczać rzeczywistych kosztów poniesionych przez Organizatora na skutek przeniesienia umowy o udział w imprezie turystycznej.
4. Za nieuiszczoną część ceny imprezy turystycznej oraz koszty poniesione przez Organizatora w wyniku zmiany Podróżnego uczestniczącego w imprezie turystycznej, Podróżny i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

### **IV. ZMIANA CENY, INNYCH WARUNKÓW UMOWY, IMPREZA ZASTĘPCZA I ROZWIĄZANIE UMOWY**

1. Po zawarciu umowy podwyższenie cen jest możliwe wyłącznie jako bezpośredni skutek zmiany:
  - ceny przewozów pasażerskich wynikających ze zmiany kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania;
  - wysokości podatków lub opłat od usług turystycznych objętych umową o udział w imprezie turystycznej, nałożonych przez podmioty, które nie biorą bezpośredniego udziału w realizacji imprezy turystycznej, w tym podatków turystycznych, opłat lotniskowych lub opłaty za wejście na pokład i zejście na ląd w portach oraz na lotniskach;
  - kursów walut mających znaczenie dla danej imprezy turystycznej.
2. Cena ustalona w umowie nie może być podwyższona w okresie 20 dni przed datą rozpoczęcia imprezy turystycznej.
3. Organizator powiadamia Podróżnego na trwałym nośniku, w sposób jasny i zrozumiały, o zmianie ceny oraz uzasadnia podwyżkę i wskazuje sposób jej obliczenia.
4. Podróżny ma prawo do obniżki ceny odpowiadającej obniżeniu kosztów, o których mowa w pkt. IV.1, które nastąpiło po zawarciu umowy, a przed rozpoczęciem imprezy turystycznej.
5. W przypadku obniżenia ceny Organizator może odliczyć od zwrotu należnego podróżnemu rzeczywiste koszty obsługi. Na żądanie podróżnego Organizator przedstawia dowód poniesionych kosztów obsługi.
6. Organizator przed rozpoczęciem imprezy turystycznej może dokonać jednostronnie zmiany warunków umowy o udział w imprezie turystycznej także w przypadku, gdy łącznie spełnia następujące warunki:
  - zmiana jest nieznaczna;
  - poinformuje Podróżnego o zmianie w sposób jasny, zrozumiały i widoczny, na trwałym nośniku.
7. W sytuacjach gdy Organizator przed rozpoczęciem imprezy turystycznej:
  - jest zmuszony zmienić główne właściwości usług turystycznych, o których mowa w art. 40 ust. 1 pkt 1 Ustawy, lub
  - nie może spełnić specjalnych wymagań o których Podróżny powiadomił Organizatora na które strony umowy wyraził zgodę, lub
  - proponuje podwyższenie ceny przekraczające 8% całkowitej ceny imprezy turystycznej zgodnie z art. 45 ust. 2 Ustawy - niezwłocznie powiadamia o tym Podróżnego na trwałym nośniku. Organizator może jednocześnie zaoferować Podróżnemu zastępczą imprezę turystyczną, w miarę możliwości o tej samej lub wyższej jakości.
8. W powiadomieniu, o którym mowa w pkt. IV.7, Organizator w sposób jasny, zrozumiały i widoczny informuje Podróżnego o:
  - zmianach warunków umowy o udział w imprezie turystycznej oraz o ewentualnym wpływie tych zmian na cenę;



- rozsądnym terminie, w którym Podróżny poinformuje Organizatora o swojej decyzji, o której mowa w pkt. IV.9;
  - odstąpieniu od umowy o udział w imprezie turystycznej za zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie od umowy w przypadku braku odpowiedzi Podróżnego we wskazanym terminie;
  - zastępczej imprezie turystycznej oraz jej cenie, jeśli jest oferowana.
9. Podróżny w terminie wyznaczonym przez Organizatora informuje go, że:
- przyjmuje proponowaną zmianę umowy o udział w imprezie turystycznej albo
  - odstępuje od umowy o udział w imprezie turystycznej za zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie, albo
  - odstępuje od umowy o udział w imprezie turystycznej oraz przyjmuje zastępczą imprezę turystyczną.
10. Jeżeli zmiany umowy o udział w imprezie turystycznej lub zastępcza impreza turystyczna, o których mowa w pkt. IV.9, prowadzą do obniżenia jakości lub kosztów imprezy turystycznej, Podróżny jest uprawniony do odpowiedniego obniżenia ceny. W przypadku gdy umowa o udział w imprezie turystycznej zostanie rozwiązana zgodnie z pkt IV.8.3 albo IV.9.2 Organizator nie później niż w terminie 14 dni od dnia rozwiązania umowy o udział w imprezie turystycznej zwraca wpłaty dokonane przez Podróżnego lub w jego imieniu. Podróżny jest zwolniony od wniesienia opłaty za odstąpienie od umowy o udział w imprezie turystycznej. Przepisy art. 50 ust. 2-8 Ustawy stosuje się odpowiednio.

## V. REALIZACJA UMOWY

1. Organizator imprezy zobowiązuje się do świadczenia Usług w sposób zgodny z warunkami określonymi w umowie, w tym w załącznikach do niej.
2. Podróżny ma prawo do świadczeń określonych w powyższych dokumentach.
3. Podróżny w trakcie trwania imprezy turystycznej jest uprawniony do korzystania z fachowej pomocy i opieki przedstawicieli Organizatora, a na Organizatorze spoczywa obowiązek jej zapewnienia.
4. Na imprezach autokarowych Podróżnego obowiązuje limit bagażu: 1 szt. bagażu głównego o wadze nie przekraczającej 20 kg i sumie wymiarów nie większych niż 180 cm, jeden komplet nart /snowboard/ jeden instrument muzyczny w pokrowcu oraz bagaż podręczny o wadze maksymalnej do 5 kg.
5. Podróżny zobowiązany jest do posiadania aktualnych dokumentów upoważniających do przekroczenia granicy RP lub zameldowania na terenie RP.
6. Organizator informuje, iż minimalna liczba uczestników warunkująca realizację imprezy turystycznej wynosi 7 uczestników.
7. Organizator informuje, iż usługi objęte umową nie są dostępne dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej.

## VI. OBOWIĄZKI PODRÓŻNEGO

1. Uczestnik zobowiązany jest do dostarczenia dokumentów niezbędnych do udziału w imprezie (ważna legitymacja szkolna oraz karta kwalifikacyjna). Rodzaj dokumentów oraz termin ich dostarczenia lub okazania określa Organizator przed zawarciem umowy. Wzór karty Uczestnika dostarczany jest Podróżnemu przed zawarciem umowy.
2. Każdy z Uczestników zobowiązany jest do posiadania ubezpieczenia zdrowotnego, które gwarantuje możliwość leczenia w ramach świadczeń oferowanych przez Narodowy Fundusz Zdrowia w Polsce.
3. Podróżny oświadcza, że stan zdrowia Uczestnika umożliwia mu udział w imprezie. W przypadku, gdy w trakcie trwania imprezy okazałoby się, iż istotne informacje o stanie zdrowia dziecka (nie pozwalające mu na kontynuowanie udziału w imprezie) zostały zatajone pomimo oświadczenia rodzica lub opiekuna prawnego o braku przeciwwskazań, Organizator ma prawo do odstąpienia od umowy. W przypadku Uczestnika niepełnoletniego Organizator niezwłocznie kontaktuje się z opiekunem prawnym i informuje o braku możliwości uczestnictwa w imprezie ze względu na stan zdrowia, o odstąpieniu od umowy oraz konieczności niezwłocznego odebrania Uczestnika z imprezy.
4. Podróżny zobowiązany jest do poniesienia kosztów transportu do placówki pomocy medycznej (izba przyjęć, przychodnia, szpital) na podstawie biletów autobusowych lub rachunku za transport taksówką w przypadku potrzeby skorzystania z opieki zdrowotnej poza wizytą pielęgniarki lub lekarza kontaktowego na placówce wypoczynku, które



zapewnia organizator. Obowiązek ten nie dotyczy sytuacji, gdy skorzystanie z tej opieki wynika z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Organizatora, gdy ponosi on z tego tytułu odpowiedzialność odszkodowawczą.

5. Uczestnik jest zobowiązany przestrzegać przepisów prawa obowiązującego w Polsce i na terenie krajów pobytu na imprezie turystycznej. Uczestnik zobowiązany jest do stosowania się do poleceń kadry, w tym kierownika, wychowawców i instruktorów związanych z realizacją niniejszej umowy.
6. W razie uporczywego naruszania przez Uczestnika ustalonego porządku imprezy turystycznej, w szczególności w przypadku:
  - zagrożenia interesów i bezpieczeństwa innych Uczestników,
  - naruszenia postanowień umowy i warunków uczestnictwa,
  - naruszenia innych wiążących regulaminów, może zostać usunięty z imprezy.

Organizator może odstąpić od umowy w trybie natychmiastowym i skreślić Uczestnika z listy Uczestników imprezy turystycznej. W przypadku odstąpienia od umowy w trybie natychmiastowym przez Organizatora z przyczyn o których mowa w pkt. 6, Organizator powiadamia rodzica lub prawnego opiekuna i skreśla Uczestnika z listy Uczestników i informuje o konieczności odebrania Uczestnika przez rodzica lub opiekuna. Wszystkie koszty powstałe w takiej sytuacji ponoszą rodzice lub prawni opiekunowie.

7. Niepełnoletnich Uczestników imprezy obowiązuje bezwzględny zakaz spożywania tytoniu, alkoholu, narkotyków oraz innych środków odurzających, a także bezwzględny zakaz samowolnego oddalania się od grupy.
8. Uczestnik pełnoletni na imprezach przeznaczonych dla osób niepełnoletnich podlega takim samym regulaminom jak Uczestnik niepełnoletni.
9. Uczestnik oraz jego rodzic lub prawny opiekun ponoszą odpowiedzialność za wyrządzone szkody w trakcie trwania imprezy turystycznej oraz zobowiązują się do pokrycia kosztów ich usunięcia, w przypadku, gdy taka odpowiedzialność wynika z obowiązujących przepisów.

## VII. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORGANIZATORA

1. Organizator ponosi odpowiedzialność za wykonanie usług turystycznych objętych umową o udział w imprezie turystycznej, bez względu na to, czy usługi te mają być wykonane przez Organizatora, czy przez innych dostawców usług turystycznych, w zakresie wynikającym z ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych. Jeżeli przepisy szczególne ograniczają zakres albo warunki, na jakich odszkodowanie lub zadośćuczynienie jest wypłacane przez dostawcę usług turystycznych, które są częścią imprezy turystycznej, takie same ograniczenia stosuje się do organizatora turystyki. W przypadkach innych, niż określone w zdaniu poprzednim, organizator ogranicza odszkodowanie, jakie ma zostać wypłacone przez organizatora, o ile ograniczenie to nie dotyczy szkody na osobie lub szkody spowodowanej umyślnie lub w wyniku niedbalstwa i wynosi ono do trzykrotności całkowitej ceny imprezy turystycznej.
2. Podróżny zawiadamia Organizatora niezwłocznie, w miarę możliwości w trakcie trwania imprezy turystycznej, z uwzględnieniem okoliczności danej sprawy, o stwierdzeniu niezgodności.
3. Organizator niezwłocznie udziela odpowiedniej pomocy Podróżnemu, który znalazł się w trudnej sytuacji, w tym w okolicznościach, o których mowa w art. 48 ust. 1 ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych. Pomoc ta polega w szczególności na udzieleniu:
  - odpowiednich informacji dotyczących świadczeń zdrowotnych, władz lokalnych oraz pomocy konsularnej;
  - Podróżnemu pomocy w skorzystaniu ze środków porozumiewania się na odległość, w tym ze środków komunikacji elektronicznej oraz w skorzystaniu ze świadczeń zastępczych.

Organizator może żądać opłaty z tytułu udzielenia pomocy, o której mowa w zd. 1, jeżeli trudna sytuacja powstała z wyłącznej winy umyślnej podróżnego lub w wyniku jego rażącego niedbalstwa. Wysokość opłaty nie może przewyższać rzeczywistych kosztów poniesionych przez Organizatora.



4. W przypadku niewykorzystania przez Uczestnika w czasie trwania imprezy świadczeń z przyczyn leżących po jego stronie, ma on prawo żądać ich wartości jedynie w części w jakiej Organizator zaoszczędził wpłaconą przez Uczestnika kwotę albo jaką odzyskał z uwagi na niewykorzystanie świadczenia przez Uczestnika.

#### **VIII. UBEZPIECZENIE**

1. Jeżeli w umowie i ofercie nie zaznaczono inaczej uczestnicy imprez krajowych ubezpieczeni są w AXA Ubezpieczenia TUiR S.A. z siedzibą przy ul. Chłodnej 51, 00-867 Warszawa, od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW 10000 PLN; na podstawie umowy generalnej ubezpieczeniowej nr 19508). Klient ma prawo do dodatkowego Ubezpieczenia kosztów leczenia, nieszczęśliwych wypadków pod warunkiem wniesienia dodatkowej opłaty na rzecz Ubezpieczyciela.
2. Informacje o pełnych warunkach i zakresie ubezpieczenia dostępne są na stronie internetowej Organizatora oraz wysyłane w formie elektronicznej przed zawarciem umowy.
3. W cenie imprezy turystycznej nie zostało zawarte ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej. Klient ma prawo do zawarcia umowy Ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z udziału w imprezie turystycznej w dowolnym Towarzystwie Ubezpieczeniowym.
4. W cenie imprezy turystycznej nie zostało zawarte dobrowolne ubezpieczenie OC AXA Ubezpieczenia TUiR S.A. oferowane przez Organizatora.

#### **IX. REZYGNACJA Z IMPREZY/ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

1. Podróżny może odstąpić od umowy o udział w imprezie turystycznej w każdym czasie przed jej rozpoczęciem. W przypadku takiego odstąpienia Podróżny zobowiązany jest do zapłaty Organizatorowi opłaty za odstąpienie od umowy, której wysokość jest zależna od tego, w jakim czasie przed rozpoczęciem imprezy turystycznej doszło do odstąpienia od umowy o udział w imprezie turystycznej, od spodziewanych oszczędności kosztów oraz spodziewanego dochodu z tytułu alternatywnego wykorzystania danych usług turystycznych. Organizator informuje, iż średnie koszty potrącenia kształtują się w wysokościach:
  - 1) 100zł jeżeli oświadczenie o odstąpieniu od umowy złożone zostało Organizatorowi do 40 dni przed datą rozpoczęcia imprezy;
  - 2) 10% ceny imprezy - jeżeli oświadczenie o odstąpieniu od umowy złożone zostało Organizatorowi pomiędzy 39 a 30 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy;
  - 3) 30% ceny imprezy - jeżeli oświadczenie o odstąpieniu od umowy złożone zostało Organizatorowi pomiędzy 29 a 21 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy;
  - 4) 50% ceny imprezy - jeżeli oświadczenie o odstąpieniu od umowy złożone zostało Organizatorowi pomiędzy 20 a 14 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy;
  - 5) 80% ceny imprezy - jeżeli oświadczenie o odstąpieniu od umowy złożone zostało Organizatorowi pomiędzy 13 a 6 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy;
  - 6) 90% ceny imprezy - jeżeli oświadczenie o odstąpieniu od umowy złożone zostało Organizatorowi poniżej 6 dnia przed dniem rozpoczęcia imprezy.

Opłata ta podlega potrąceniu z wpłaty dokonanej przez Podróżnego.

2. Rezygnacja z imprezy turystycznej wymaga złożenia przez Podróżnego Organizatorowi oświadczenia na trwałym nośniku. Za datę rezygnacji przyjmuje się dzień otrzymania przez Organizatora stosownego oświadczenia.
3. Organizator może rozwiązać umowę o udział w imprezie turystycznej i dokonać pełnego zwrotu Podróżnemu wpłat dokonanych z tytułu imprezy turystycznej, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia, jeżeli:
  - 1) liczba osób, które zgłosiły się do udziału w imprezie turystycznej, jest mniejsza niż minimalna liczba osób podana w umowie o udział w imprezie turystycznej, a Organizator powiadomił Podróżnego o rozwiązaniu umowy o udział w imprezie turystycznej w terminie określonym w umowie o udział w imprezie turystycznej, lecz nie później niż na:
    - a) 20 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej trwającej ponad 6 dni,
    - b) 7 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej trwającej 2-6 dni,



- c) 48 godzin przed rozpoczęciem imprezy turystycznej trwającej krócej niż 2 dni, lub
- 2) Organizator nie może zrealizować umowy o udział w imprezie turystycznej z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności i powiadomił Podróżnego o rozwiązaniu umowy o udział w imprezie turystycznej niezwłocznie przed rozpoczęciem imprezy turystycznej.

#### **X. REKLAMACJE**

1. Jeżeli w trakcie imprezy Uczestnik stwierdza nienależyte wykonywanie umowy albo jej niewykonywanie, powinien niezwłocznie, w trakcie trwania imprezy, zawiadomić o tym Organizatora (lub przedstawiciela Organizatora) w sposób odpowiedni do rodzaju usługi.
2. Podróżny ma prawo do złożenia reklamacji w formie pisemnej, również elektronicznie lub faksem. Reklamacja w formie pisemnej, elektronicznej lub faxu powinna zawierać wskazanie uchybienia w sposobie wykonania umowy oraz określenie żądania Podróżnego.
3. Organizator rozpatrzy reklamację w ciągu 30 dni od daty jej otrzymania. Organizator ma obowiązek dokonania zwrotu wymaganych i uzasadnionych roszczeń Podróżnego najpóźniej do 10 dni od daty uznania reklamacji.
4. Podróżny może kierować wiadomości, żądania lub skargi związane z realizacją imprezy turystycznej bezpośrednio do Agenta, za pośrednictwem którego została ona nabyta.
5. Agent niezwłocznie przekazuje wiadomości, żądania lub skargi, o których mowa w pkt. X.4, od Podróżnego do Organizatora.
6. Wiadomość, żądanie lub skargę wniesione do Agenta w danym dniu uważa się za wniesione z tym dniem do Organizatora.

#### **XI. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Administratorem danych osobowych Podróżnego jest Organizator.
2. Przetwarzanie danych osobowych Podróżnego odbywa się w celu realizacji umowy, prawnie uzasadnionych interesów administratora lub w innych celach zgodnie z wyrażoną zgodą, jeśli zgoda taka została wyrażona i stanowi właściwą podstawę prawną dla przetwarzania danych osobowych.
3. Przetwarzanie danych osobowych Podróżnego będzie trwało nie dłużej, niż jest to konieczne do realizacji określonych celów. Okres przechowywania danych osobowych jest ustalony w ścisłej zgodności z obowiązującymi przepisami prawa.
4. Dane osobowe Podróżnego mogą zostać udostępnione na podstawie przepisów prawa, prawnie uzasadnionych interesów administratora lub w celu realizacji umowy podmiotom przetwarzającym - firmom świadczącym usługi na zlecenie Administratora, którym zleca on czynności wymagające przetwarzania danych, w szczególności w zakresie usług księgowych, IT, firmom ubezpieczeniowym.
5. Podanie przez Podróżnego danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zawarcia umowy i prawidłowej realizacji usługi.
6. Podróżnemu przysługuje prawo do żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia swoich danych oraz wniesienia skargi do organu nadzorczego. Podróżny ma prawo cofnięcia zgody w dowolnym momencie, jeśli to właśnie zgoda stanowi właściwą podstawę prawną dla przetwarzania danych osobowych. Jeżeli posiadane dane przetwarzane są na potrzeby realizacji innych celów (np. realizacji umowy, dochodzenia roszczeń), mimo wycofania zgody mogą być dalej przetwarzane na innej podstawie prawnej.

#### **XII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. W zakresie nieuregulowanym w umowie i niniejszych warunkach uczestnictwa mają zastosowanie przepisy ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych, kodeksu cywilnego oraz inne przepisy dotyczące ochrony konsumenta.



2. W zakresie w jakim spór wynikający z niniejszej umowy może mieć charakter konsumencki, Organizator informuje, że o ile nie ma to charakteru obowiązkowego w świetle obowiązującego prawa, spory wynikające z niniejszej umowy nie mogą być rozpatrywane w oparciu o metody pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, o których mowa w ustawie z dnia 23 września 2016 r. o pozasądowym rozwiązywaniu sporów konsumenckich (Dz.U. poz. 1823). Pod adresem: <http://ec.europa.eu/consumers/odr> dostępna jest platforma internetowego systemu rozstrzygnięcia sporów pomiędzy konsumentami i przedsiębiorcami na szczeblu unijnym (platforma ODR) zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 524/2013 z dnia 21 maja 2013 r. (Dz.Urz UE L 165 z 18.06.2013, str. 1).
3. Właściwy dla rozstrzygnięcia ewentualnych sporów będzie sąd powszechny według właściwości określonej w Kodeksie postępowania cywilnego.